Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

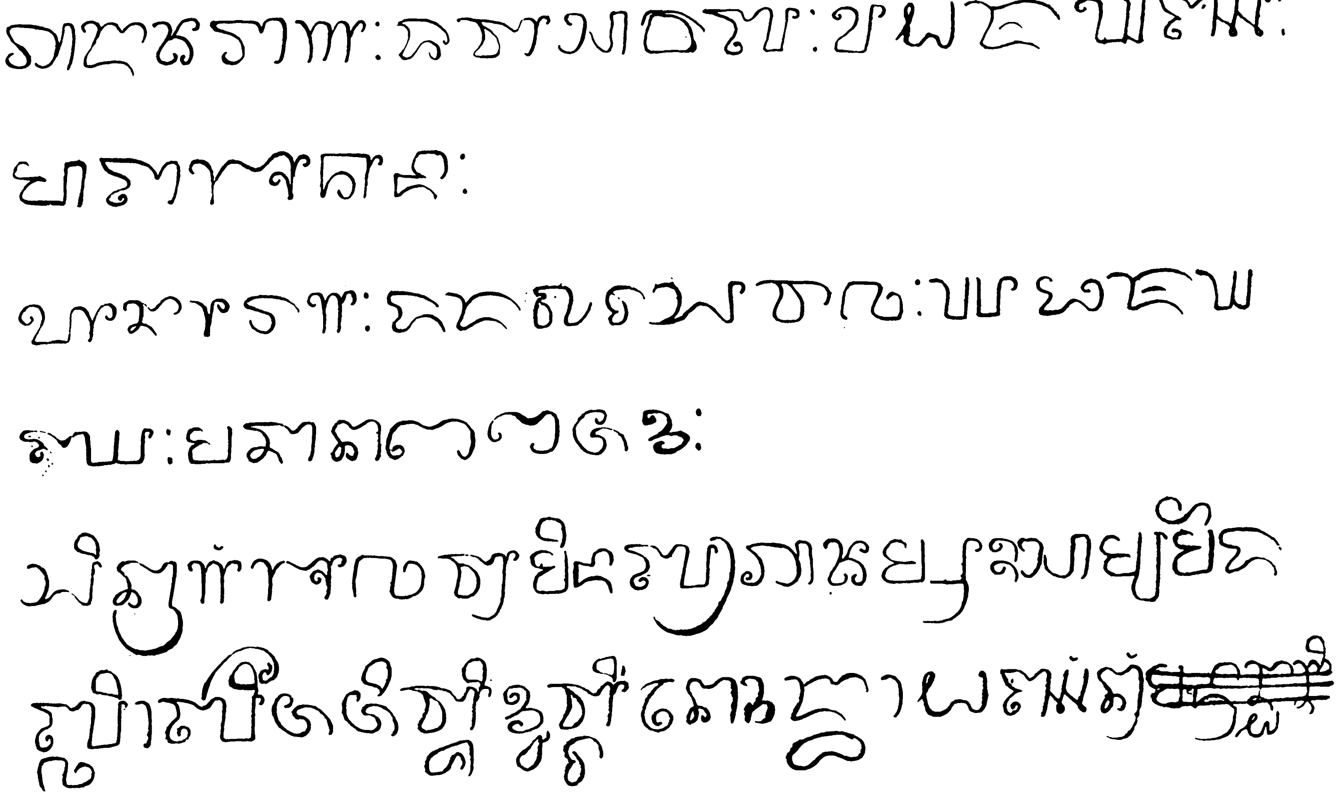
JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

EENIGE
ALFABETTEN EN PROEVEN
VAN
OUD JAVAANSCH SCHRIFT.

Slechts weinig heb ik te voegen bij hetgeen de Heer A. B. Cohen Stuart in dit deel van de "Bijdragen," bladz. 148, gezegd heeft over deze alfabetten en proeven van oud-Javaansch schrift. Terwijl de Heer Stuart de terugreis naar Java volbrengt, valt mij de aangename taak te beurt, om voor de uitgave te zorgen. In de cijfers I—VII, zijn opgenomen de oud-Javaansche alfabetten en schriftproeven; vlak onder VII volgen twee inscriptiën van ringen; VIII behelst de inscriptie van Soekoeh en IX bevat de eerste pagina van de *Falak Boedha Kawi*, die op bladz. 147, N°. 3, door den Heer Stuart is beschreven. De cijfers van de in gewoon Javaansche letters gedrukte stukken, komen overeen met die van de lithographische facsimilés, zoodat men het oud-Javaansch schrift gemakkelijk zal kunnen vergelijken met het tegenwoordige.

S. K.

I"



I.

ꦲꦤꦕꦫꦏ꧈ ꦢꦠꦱꦮꦭ꧈ ꦥꦝꦗꦪꦚ꧈ ꦩꦒꦧꦛꦔ꧉

ꦲꦤꦕꦫꦏ꧈ ꦢꦠꦱꦮꦭ꧈ ꦥꦝꦗꦪꦚ꧈ ꦩꦒꦧꦛꦔ꧉

[illegible]

II.

ꦲꦤꦕꦫꦏ꧈ ꦢꦠꦱꦮꦭ꧈ ꦥꦝꦗꦪꦚ꧈ ꦩꦒꦧꦛꦔ꧉

ꦲꦤꦕꦫꦏ꧈ ꦢꦠꦱꦮꦭ꧈ ꦥꦝꦗꦪꦚ꧈ ꦩꦒꦧꦛꦔ꧉

[illegible]

ꦢꦏꦸꦩꦺꦴꦤ꧀꧈ ꦧꦪꦺꦴꦏ꧀ꦏꦶꦧꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦠꦼꦤ꧀ꦤꦸꦥꦠꦼꦤ꧀ꦲꦸꦗꦔꦶ꧈ ꦥꦸꦏꦸꦭ꧀

ꦱꦏꦶꦤꦼꦩ꧀ꦧꦼꦤꦱꦃ꧈

꧋ ꦲꦶꦁꦩꦶꦁꦲꦸꦱꦧꦫꦏꦸꦩꦸꦏꦸꦭꦶꦭꦸꦏꦸ꧈ ꦠꦶꦩꦶꦤꦤꦶꦧꦱꦲꦸ

ꦤꦥꦸꦏꦸꦭꦥꦤ꧀꧈ ꦥꦼꦤ꧀ꦤ꧀ꦏꦺꦴꦩ꧀ꦏꦶꦤꦼꦩ꧀ꦧꦼꦤ꧀ꦠꦶꦥꦸꦤ꧀ꦥꦸꦱꦼꦤꦲꦩꦏ

ꦭꦶꦲꦸꦥꦸꦤ꧀ꦥꦸꦏꦸꦩꦸꦏꦸ꧈ ꦲꦶꦁꦩꦶꦁꦲꦸꦱꦧꦫꦏꦸꦩꦸꦏꦸꦭꦶꦭꦸꦏꦸ꧈ ꦥꦼꦏꦏꦸ

ꦏꦥꦸꦏꦸ꧈ ꦭꦸꦩꦶꦏꦸꦥꦸꦏꦸꦭꦸꦏꦸ꧈ ꦏꦶꦤꦥꦥꦼꦤꦼꦩ꧀ꦧꦱ꧀ꦱꦠꦶ꧈

ꦧꦶꦱꦸꦥꦼꦏꦸꦩꦶꦏꦸꦩꦶꦤꦶ ꦱꦶꦥꦼꦤꦸꦥꦸꦱꦺꦴ꧈ ꦏꦱꦶꦏꦏꦸꦢꦶꦮꦶꦭꦤ꧀

ꦥ꧈ ꧋

ꦲꦲꦤꦕꦕꦫꦫꦏꦏ꧈ ꦢꦢꦠꦠꦱꦱꦮꦥꦥꦭꦭ꧈

ꦥꦥꦝꦗꦪꦚ꧈ ꦩꦒꦧꦛꦔ꧉

꧅ ꦱꦶꦁꦢꦸꦭ꧀ꦢꦸꦭ꧀ꦮꦶꦭꦼꦩ꧀ꦮꦶꦭꦼꦩ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦼꦤ꧀ ꧅ ꦏꦥꦸꦥꦸꦱꦼꦤꦸꦩꦶꦁꦥꦸꦤꦸꦏꦶꦤꦏꦶꦩꦶ꧈ ꦢꦏꦸ

ꦩꦼꦤ꧀ꦤꦶꦤꦸꦏꦢꦶꦏꦸꦠꦼꦤ꧀꧈ ꦥꦸꦤ꧀ꦱꦼꦩꦶ ꦤꦶꦏꦠꦢꦠꦶꦤꦏꦸ꧈ ꦥꦸꦤꦶ

ꦮꦶꦱꦤꦧꦠꦥꦸꦏꦸ꧈ ꦱꦼꦥꦸꦱꦼꦤꦧꦼꦤ꧀ꦠꦼꦤꦸꦧꦶꦥꦸ꧈ ꦱꦥꦸꦠꦶꦥꦸ

ꦥꦸꦏꦶꦠ꧈ ꦱꦩꦶꦤꦮꦶꦭꦶꦥꦸꦭ꧀ ꦢꦏꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ꦥꦸꦏꦶꦠꦼꦤ꧀ꦧꦼꦠ꧀꧈ ꦥꦸ

ꦥꦼꦭꦶꦭꦶꦏꦸꦒꦸꦩꦶꦠꦶꦱꦶꦧꦶ꧈ ꦧꦧꦸꦏꦩꦸꦤꦸꦏꦸꦏꦶꦠ

ꦏꦼꦤ꧀꧈ ꧋ ꦏꦠꦠꦺꦴꦒꦸꦏꦼꦤ꧀ꦥꦤꦶꦭꦶꦩꦶꦭꦶ꧈ ꦠꦶꦭꦸꦠꦶꦭꦸꦥꦸ

ꦗꦠꦼꦩꦶꦤ꧀ꦧꦸ꧈ ꦱꦸꦏꦥꦧꦶꦥꦸꦤꦸꦏꦸ꧈ ꦱꦸꦢꦢꦠꦗꦼꦥꦸ

ꦏꦸ꧈ ꦏꦶꦧꦸꦏꦢꦱꦶꦠꦼꦤ꧀ꦠꦢꦶ꧈ ꦢꦏꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ꦧꦶꦮꦶꦧꦼꦤ꧀꧈ ꦥꦠ

ꦏꦶꦏꦸꦏꦶꦥꦸꦏꦸ꧈ ꦮꦶꦧꦶꦠꦸꦏꦶꦢꦶꦏꦸꦧꦼꦤ꧀꧈ ꦥꦸꦥꦸꦥꦸꦠꦧꦏꦶꦧ

ꦠꦧꦶꦏꦸꦭꦶꦭꦶꦥꦸ꧈ ꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦠꦥꦸꦏꦶꦏꦸ꧈ ꧋

1b [illegible]

[illegible]

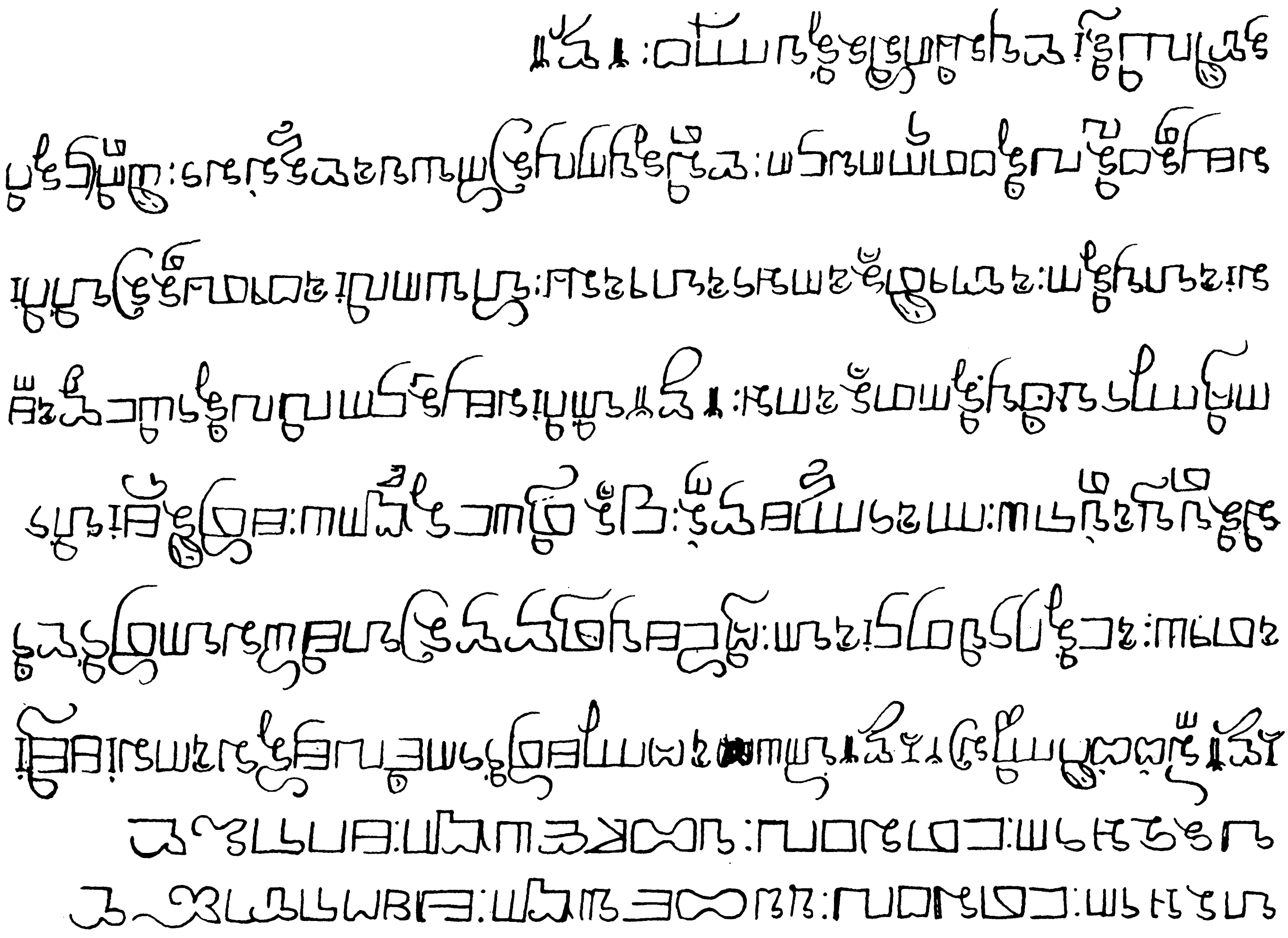
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



IV.

[illegible]

V.

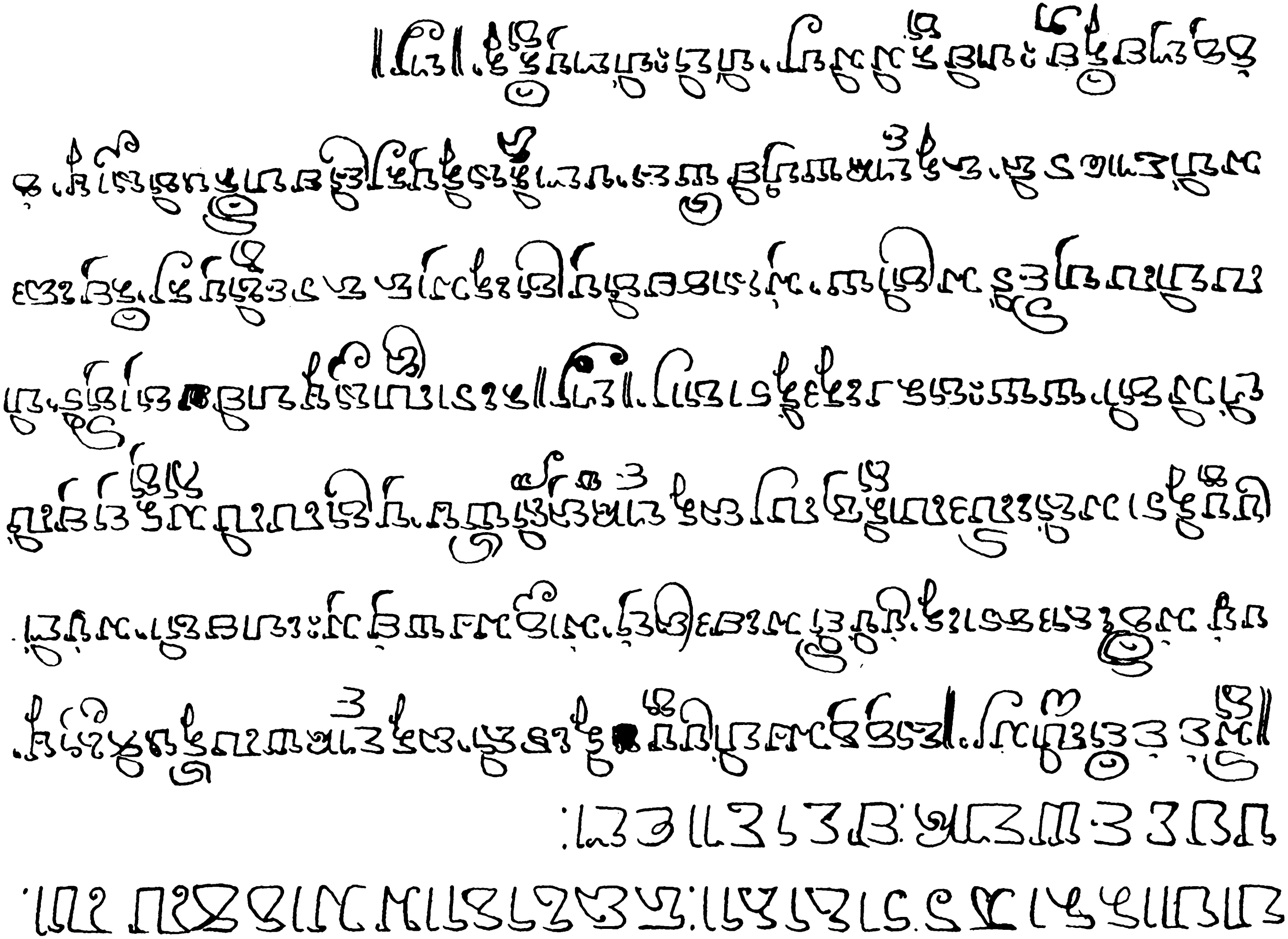
[illegible]

VI.

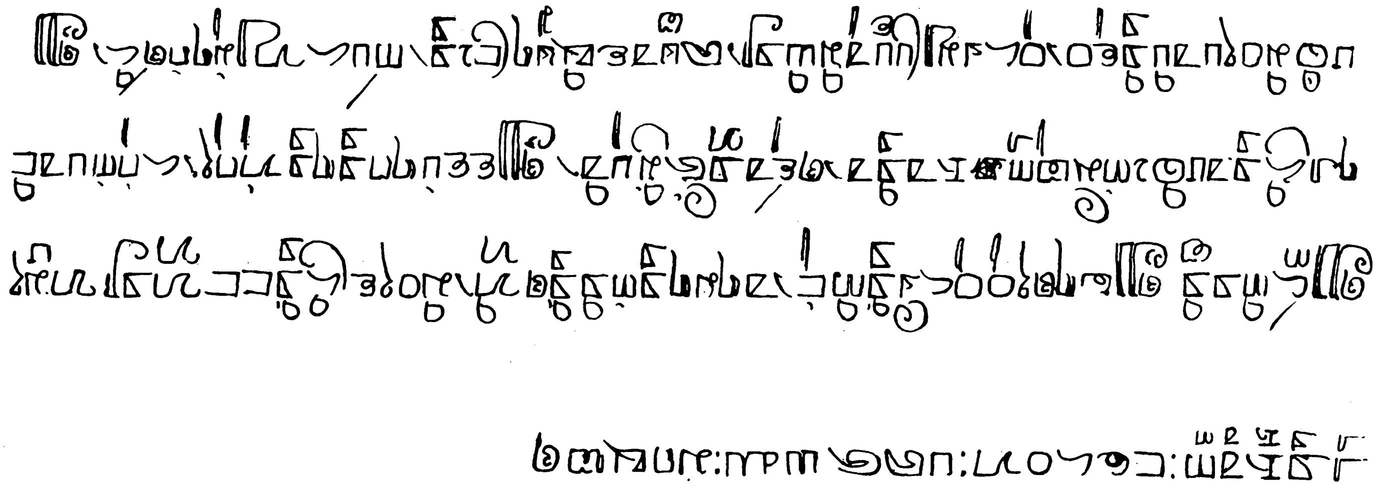
[illegible]

VII.

[illegible]



III



IV

[illegible]

[illegible]

[illegible]

VIII.

[illegible]

[illegible]

ꦱꦺꦴꦁ		‖ ꦒꦺꦴꦱ	ꦲꦗꦶꦪꦱꦶ
ꦥꦁ		‖ ꦏꦺꦴꦱ	ꦲꦶꦁꦱꦏꦥꦸꦫꦥ꧈
ꦱ		‖ ꦱꦪꦁ	ꦲꦺꦴꦗ꧈ꦲꦗꦶꦲꦺꦒꦺꦴꦒꦺꦴ
ꦱ		‖ ꦒꦤꦤ	ꦲꦥꦿꦒꦸ꧈ꦏꦿꦶꦥꦮꦤ
ꦕꦺꦴ		‖ ꦱꦺꦴꦥꦤ	ꦫꦲ꧈ꦮꦗꦏꦏꦁꦕꦕꦶꦥꦫꦏꦒꦸ꧈
ꦒ		‖ ꦕꦪꦁ	ꦲꦗꦶꦱꦿꦶꦱ꧀ꦪꦒꦫꦗꦫꦤ꧀ꦪ
ꦱꦺꦴ		‖ ꦏꦫꦱꦕꦁ	ꦲꦗ꧀ꦪꦏꦺꦴ
ꦱ		‖ ꦕꦁꦥꦱꦺꦴꦁ	ꦏꦁꦏꦺꦴꦗꦶꦁꦥꦱꦺꦴꦁꦏꦒꦺꦴꦲꦶꦏꦶ
ꦏꦺꦴ		‖ ꦫꦥ꧈ꦕꦁ	ꦥꦕꦶꦁꦫꦕꦥꦶꦒꦺꦴꦫꦗ
ꦱ		‖ ꦏꦥꦁ	ꦲꦮꦶꦏꦱꦺꦴ
ꦱ		‖ ꦱꦺꦴꦗ	ꦫꦲ꧈ꦮꦗꦏꦏꦏꦒꦺꦴꦮꦁꦕꦫꦗꦏꦶ
ꦪꦁ	ꦕꦁ		ꦏꦺꦴꦫꦱꦺꦴ
ꦒ	ꦥ	‖ ꦏꦁꦒꦸꦁ	ꦏꦁꦥꦶꦒꦱꦶꦱꦶ꧈
ꦤ	ꦱꦺꦴꦁ		
ꦤ	ꦫꦥ꧈		
ꦱꦺꦴ	ꦕꦁ		
ꦥ	ꦏ		
ꦤ	ꦥꦁ		
ꦕ	ꦱ		
ꦪꦁ	ꦗ		
ꦏ	ꦏꦁ		
ꦫꦱ	ꦒꦸꦁ		
ꦕꦁ			

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

VI

[illegible]

ꦥꦚ꧀ꦗꦔ꧀ꦗ

ꦤꦏꦲꦔꦭ꧈ꦤꦿꦶ

ꦤꦲꦺꦴꦭ꧈ꦗꦱ꧈

ꦥꦚ꧀ꦗꦱ꧀꧈

꧋ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦏꦱꦱꦤꦏꦲꦔꦭꦲꦺꦲꦺꦥꦸꦭꦏ꧀꧈ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦲꦤ꧀ꦤ꧀ꦭꦶꦃ꧈

꧋ꦲꦺꦴꦏꦱꦱꦤꦲꦺꦴꦭ꧈ꦥꦸꦱ꧀꧈ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦲꦏ꧀ 6꧈ ꦲꦺꦴꦱꦭꦸꦱ꦳ꦤꦶꦏꦲꦔꦲꦥ꧀꧈

꧋ꦲꦺꦴꦏꦱꦱꦭꦱ꧈ꦱꦶꦭꦿ꧈ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦲꦏ꧀ 3꧈ ꦲꦺꦴꦱꦭꦱ꦳ꦤꦶꦥꦏ꧈

꧋ꦲꦺꦴꦏꦱꦱꦥꦸꦤꦱ꧀꧈ꦲꦲꦺꦴꦱ꧀꧈ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦲꦏ꧀ [1]꧈ ꦲꦶꦏ

ꦏꦥꦔꦤꦏꦤꦏꦤꦔꦏ꧀꧉ꦥꦚ꧀ꦗꦔ꧀ꦗ꧉ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦱꦏꦏ

ꦱꦸꦤꦭꦶꦃꦸꦱꦭꦮꦭꦸꦪ꧈ꦲꦺꦴꦤꦏꦤꦔꦭ꧀ꦭꦶꦃꦲꦺꦴꦭꦸꦏ꧀ꦱ

ꦪꦃꦸꦱꦭꦮꦭꦸꦪ꧉

꧋ꦏꦲꦏꦏꦭꦸꦲꦺꦴꦏꦤꦱꦭꦤꦺꦴꦱꦤꦶꦥꦸꦏꦃꦤꦺꦴꦮꦸꦲꦶꦭꦶꦏ꧀

ꦏꦭꦭꦭꦺꦲꦶꦏꦏꦲꦺꦴꦭꦸꦱꦱꦏ꧀ꦱꦭꦭꦶꦤꦭꦶꦪꦏꦶꦲꦶ

ꦭ꧀ꦲꦶꦲꦺꦴꦏꦤꦭꦭꦺꦶꦪꦏꦲꦭꦶꦱꦶꦏꦭꦶꦪꦏ꧀꧈ꦤꦺꦴꦭ

ꦏꦶꦲꦃꦭꦤꦶꦏꦶꦸꦱꦶꦪꦏꦶꦤꦭ꧀ꦏꦱꦭꦭꦶꦭꦶꦤꦺꦴꦤꦏꦿ

ꦏꦸꦏꦶꦤ꧈ꦭꦶꦤꦭꦶꦪꦏꦤꦶꦃꦲꦺꦲꦃ꧈ꦲꦏꦲꦔꦱ꧀ꦏꦭꦔꦲꦺꦴ

ꦲꦭꦸꦏꦭꦶꦃꦏꦱꦭꦤꦭꦏꦸꦭꦏ꧀꧈ꦏꦱꦭꦭꦸꦲꦺꦴꦏꦤꦺꦴꦏꦸꦲꦶ

ꦭꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦶꦪꦏ꧀꧉ꦥꦚ꧀ꦗꦥ꧉ꦭꦶꦲꦶꦏꦿꦪꦏꦶꦤꦭ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

IX.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

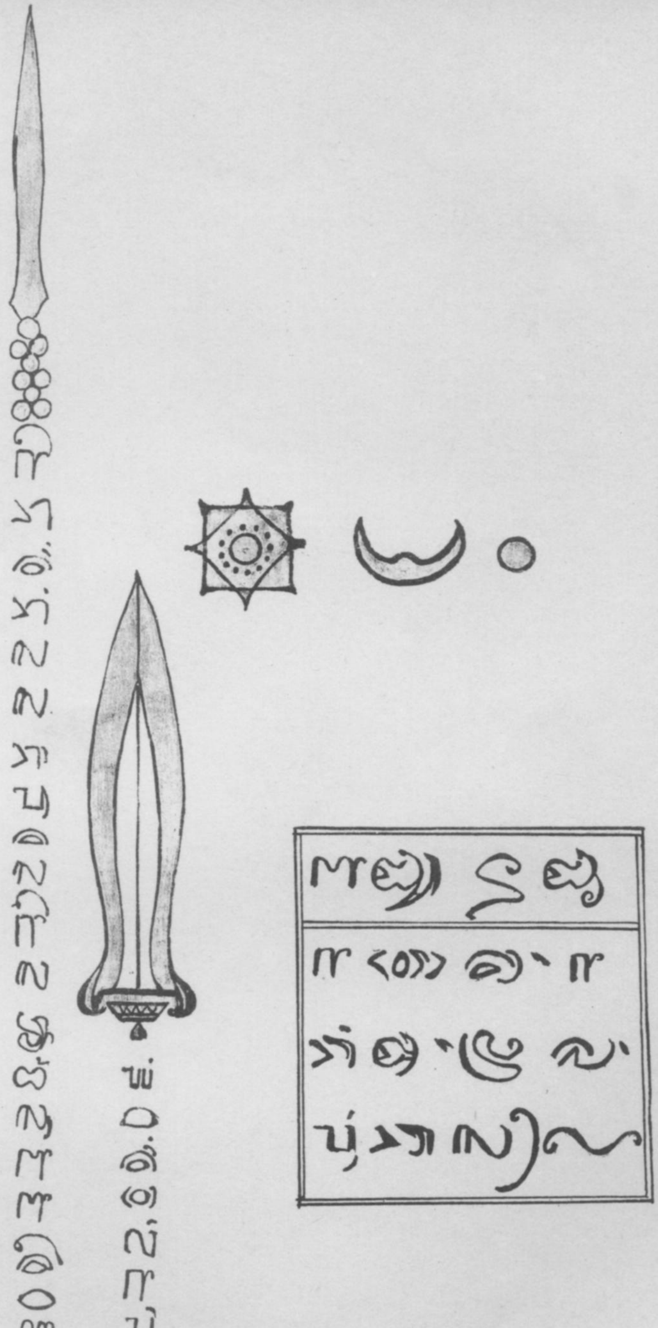
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

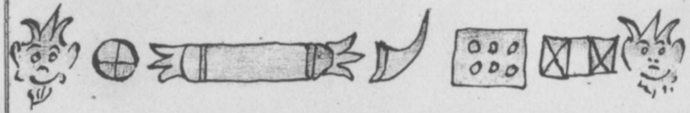
[illegible]

Mésa

Dewa - Wisnu

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Mísaba

Duva Sambu

[illegible]